



Na úvod...

Milé čtenářky a milí čtenáři,

Děkujeme za vaše krásné maily a náměty i za vaši ochotu podílet se na přípravě našeho společného měsíčníku. Věříme, že vás ani toto číslo nezklame a přinese vám potěšení z četby i inspiraci pro další krásná díla - naše budoucí exponáty.

Výstava Prague Patchwork Meeting odráží momentální úroveň českého patchworku i jeho budoucí ambice. Právě ty jsou s velkým zájmem očekávány ze strany dvou největších evropských výstav.

Výstava Twisted Thread – Festival of Quilts se koná ve dnech **20.-23.8.2009** na výstavišti NEC v Birminghamu a je největší evropskou akcí s tematikou patchwork a quilting. Její ředitel, pan Andrew Salmon, s „velkým nadšením“ sleduje vývoj u nás a směřování Prague Patchwork Meeting, zejména ochotu přijímat nové inspirace a vytvářet kolekce českých prací na evropské úrovni.

Do Birminghamu se nás letos chystá již relativně slušný počet, některé se možná prozradí. **Pro nový Newsletter PPM vyjádřil svoji podporu pan Salmon těmito slovy:** „Jsem velmi rád, že letos přijede do Birminghamu tolik návštěvníků z České republiky, předem jim všem děkuji za rozhodnutí cestovat tak daleko. Když jsme začínali pořádat Festival of Quilts, věděli jsme, že evropští tvůrci tvoří úžasné věci a chtěli jsme jim proto připravit to správné zázemí pro prezentaci a setkávání. Nikdy jsme naši výstavu nepovažovali za britskou záležitost, vždy spíše za setkání různých národností spojených stejnou zálibou – patchworkem a quiltováním. Je úžasné, když v halách slyšíte tolik rozmanitých jazyků a v nich tolika způsoby popisované dojmy a hodnocené vystavené práce.

Rád bych touto cestou české autorky vyzval k dalšímu kvalitativnímu kroku: v roce 2010 přijďte jako vystavovatelky. Víím, že posílat svůj quilt tak daleko je nákladné, ale ujišťuji všechny české návštěvnice, že jak ony, tak jejich práce, budou ve Velké Británii vřele přijaty. Přejí Prague Patchwork Meeting vše dobré s jemnou výtkaou: za vašimi hranicemi je svět, který na vaše vystavené práce také čeká!

Třebaže já sám nemluvíím česky, mohu všechny ujistit, že v případě jazykových potíží je připravena pomoci moje polská spolupracovnice paní Agniezska Gmuzdek. Všichni jste nám vítáni.“

Jsem přesvědčena, že slova pana Salmona jsou to nejlepší pobídkou a v roce 2010 bude část naší kolekce v Birminghamu prezentována.

Jana Štěrbová

**Kurzy pořádané v klubovně BPK
v červenci a srpnu najdete na straně 7!**

Letní setkání ART CLUBU:

Kdy? V pátek 10.7. od 16 hod, v pátek 14.8. od 16 hod

Kde? Klubovna BPK, Tychonova 12, Praha 6



Proč vznikla nová knížka základů patchworku a čím se liší od předchozích?

Před dvěma lety mne oslovila redaktorka z Grady, zda bych nechtěla spolupracovat na připravované nové edici knížek a napsat knihu o patchworku.

Úvodní představa byla, že půjde o technickou příručku fotopostupů s krátkými texty. Probrala jsem to se sestrou fotografkou a souhlasila. Snadno jsme se všechny shodly na tom, že naším vzorem budou Japonci a jejich nedostižné návody.

Pozoruješ změnu přístupu nových zájemkyň dnes a před 5 – 6 lety, kdy se základy začaly učit ve větším měřítku?

Obecně bych řekla, že kurzistky jsou poučenější, přece jenom už pár let vycházejí knížky a časopisy s touto tematikou i v češtině a jsou snadno dostupné, o internetu nemluvě. Hodně účastnic kurzů už nějakou osobní zkušenost se šitím patchworku má a do kurzu přišly proto, že se chtějí naučit víc. Mají konkrétní praktické dotazy kolem šití nebo vhodnosti a dostupnosti pomůcek a materiálů.

Kolik bude knížka stát, kdo ji vydal a kde bude k dostání?

Kniha v pevné vazbě za 289,- Kč vyšla v polovině června. Vydává ji Grada, k dostání bude běžně v knihkupectvích a v internetovém obchodě www.grada.cz.

Má si ji koupit i ten, kdo už podobné knížky má? Proč?

Samozřejmě jsem přesvědčená, že má. To bych se s ní nepsala a s ukázkami nešila. Pokud vím, je to první český ucelený výklad základů patchworku, podobný kurzům běžně pořádaným v zahraničí. Postupně od nejjednoduššího ke složitějším se probírá dvanáct různých tradičních patchworkových bloků. Každý z nich představuje nějakou další dovednost spjatou se šitím patchworku. Na závěr se bloky sešijí a deka dokončí quiltováním, vznikne takzvaný Sampler – vzorník. Taková kniha zatím v češtině chyběla.

Proč zůstáváš věrná základním technikám a v čem vidíš jejich největší uplatnění?

Mám ráda látky, baví mě je stříhat a sešívát, kombinovat barvy, dosazovat je do už hotových tvarů. Baví mne hledat staré tradiční bloky a zkusit je ušít. Nemusím přitom moc přemýšlet a krásně si odpočinu. Mám ráda přírodní materiály, které jsou příjemné na omak, měkké a hebké, dají se vyprat i vyžehlit. Je to dáno tím, že věci, které ušiju, s námi bydlí, běžně je všichni používáme. Nějaký patchworkový kousek se u nás najde opravdu v každé místnosti.



Nahradí knížka kurz?

Nenahradí, ale je řešením pro ty, kdo nemají možnost kurzy navštěvovat. Pro absolventky kurzů je dobrá k připomenutí užitečných znalostí. Knižka bohužel neposkytne zpětnou vazbu – neopraví chyby a nezodpoví dotazy. Navíc počet stran v knize je omezený, některé věci, které jsem měla do knihy připravené, se nakonec do stanoveného počtu stránek nevešly. Ale to nejdůležitější v ní je a sestřiny fotografie jsou opravdu krásné. Už jen kvůli nim se na knihu moc těším.

Ve Zvoli 27. 5. 2009

Květa Sudová



Spolek patchworku Litomyšl byl založen v únoru roku 2005. Jeho založení bylo logickým vyústěním našeho dvouletého společného setkávání při šití patchworku pod vedením Antonie Chalupné a její matky Ireny.

Spolek patchworku založily Antonie Chalupná, Renata Edlmanová a Renata Kmošková. Velkou inspirací k našemu společnému šití nám byly kurzy pořádané našimi holandskými přítelkyněmi z partnerského města Roden. Po čase jsme se s Holanďankami velmi skamarádili, naše velké přítelkyně Ina, Egbertje, Henny, Fritia, Baukje a Dineke nás naučily spoustu zajímavých patchworkových technik a ovlivňovaly naše vnímání barev, látek, vzorů....

Společně jsme uspořádaly výměnné výstavy a pobyty a naše vzájemná spolupráce pokračuje i nadále. V současné době se učíme a inspirujeme vzájemně a těšíme se na další setkání v září 2009.



Hlavním cílem našeho spolku je však sdružovat všechny „spřízněné duše“, bez rozdílu věku a pohlaví, zkrátka ty, kteří mají zájem o ruční práci – patchwork a quilting. Ten dále propagujeme a rozšiřujeme prostřednictvím našich pravidelných dílen, výstav a předváděcích akcí určených nejen pro členky spolku, ale také pro širokou veřejnost. Často proto spolupracujeme i s dalšími sdruženími a organizacemi v příbuzných oborech, kulturními organizacemi, městským zastupitelstvem apod.

Účastníme se výstav, pořádáme patchworkové výlety, burzy látek, nabízíme poradenství pro začátečníky i pokročilé, aktivně se účastníme swapů – výměn bloků mezi více švadlenkami atd. **V současné době má spolek 45 členek, z toho 4 malá děvčata, dcery našich patchworkářek.**

Před dvěma roky jsme na pozvání města Levoča připravily výstavu a kurzy pro začátečníky patchworku v Levoči. Akce byla zpestřením oslav Dnů Majstra Pavla, které zde probíhají každoročně. Pro velký zájem Levočanek jsme minulý rok znovu zavítaly do Levoči a pro Levočanky připravily malé překvapení, jak jinak než patchworkové. „Zdravé jádro spolku“ ušilo tapiserii Levočského kostela sv. Jakuba, který jsme několikrát navštívily. Tuto tapiserii jsme si na jaře zapůjčily a vystavily na 3. ročníku PPM.

Do Levoči se letos v létě opět podívají některé členky spolku, které budou spolek prezentovat výstavou a kurzy připravené pro členky Levočského patchworkového klubu, jehož vznik se inspiroval naším spolkem.

V letošním roce se podílíme na celoročních oslavách našeho domovského města Litomyšle, které slaví 750 let od povýšení na město. Slavíme samozřejmě šitím pro veřejnost, tedy přesněji 750 minut šití maličností pro výzdobu domácnosti a společného šití 750 bloků zámeckých sgrafit. Tento quilt šijí hlavně návštěvníci našich akcí, do každého psaníčka – sgrafita autor vepíše vzkaz nebo svoje jméno.

Jedno z prvních psaníček ušil starosta města p. Michal Kortyš. Quilt ze sgrafit koncem roku věnujeme městu Litomyšl a těšíme se, že bude zdobit městský úřad, že bude viset na čestném místě vedle quiltu věnovaného městu našimi přítelkyněmi z holandského Rodenu

Pokračování na str.4

Velmi efektní materiál, který je na trhu jak v podobě vláken, tak v podobě pásu (fólie), propůjčuje mnoha moderním a art quiltům lest a třpyt.



Vlákná Angeliny můžete koupit v široké barevné škále, vždy mají silný kovový lesk. K dispozici jsou i barevné směsi, vlákna si můžeme namíchat dle momentální potřeby. Základní zpracování je velmi jednoduché, **stačí obyčejná žehlička**, pro další efekty lze využít i horkovzdušnou pistoli a vyřezávací špičatou kulmu. Při práci používáme zásadně papír na pečení a při vyšších teplotách i ohnivzdornou podložku!

Pracovní postup na pečící papír rozložíme vlákna Angeliny v tenké vrstvě, přikryjeme druhým archem tohoto papíru a přiložíme žehličku zapnutou na teplotu vlna (2 puntíky), mírně přitlačíme (nepoužíváme páru).

Po přežehlení odklopíme vrchní papír a posoudíme výsledek, případně opakujeme na vyšší teplotu. Zažehlením se z vláken stane tenká vlízová fólie, která může změnit původní barvu. Nižší teplota má za následek menší změny barev a zachovává lesk, při vysoké použité teplotě může dojít ke změně barvy i ztrátě lesku. **Ve vzniklé fólii jsou stále patrná vlákna, je průsvitná. Můžeme ji rozstříhat do různých tvarů nebo z ní vyřezávat pomocí špičaté kulmy vzory.**

OBĚ FORMY ANGELINY MŮŽETE ZAKOUPIT U **WIS**
Patchwork Studio (<http://www.eshop.patchwork-studio.cz/>)

Vlákná Angeliny můžeme tence naaranžovat na podklad, navrstvit na ně korálky, flitry, kousky krajek nebo jiné struktury (i netextilní) a následně pokrýt druhou vrstvou. Přežehlením mezi pečícími papíry vytvoříme zajímavý povrch. Vlákna můžeme také pokrýt razítkem (šablony), tepelnou úpravou dostaneme jejich efektní obtisk. Vlákna Angeliny se hodí i pro spojování nejrůznějších textilních koláží, často se používá i pro výrobu textilní bižuterie.

Angelina fólie: bývá k dostání v podobě pásu širokého 10-15 cm, vypadá jako měňavý lehce průhledný staniol a dodává se v několika barevných mutacích. I pro fólii platí, že tepelnou úpravou dojde ke změně barvy i lesku. Z fólie lze stříhat tenké stužky, které můžeme provlékat látkou, dělat z nich uzlíky, zaplétat, kroutit, obalovat jimi jiná vlákna apod., což v kombinaci s následným zažehlením nebo vypálením pistolí nabízí nesčíslné množství efektů.



...pokračování za str. 3

Na podzim 2009 budeme připravovat vánoční výstavu ve Svitavách. Více o našem šití, o našich členkách, o jejich dílech, o našich šicích dílnách, o výstavách, o lidech patchworku nakloněných, o lidech našim patchworkářkám nakloněných a další o patchworku najdete na webových stránkách <http://patchwork.lit.cz>

Šití patchworku se tak pro nás stalo nejen koníčkem, ale také místem našeho vzájemného setkávání a společně prožitého času. **Patchwork je krása přecházející v nádheru :-)**

Za SPL o.s. Litomyšl, předsedkyně **Renata Edlmanová**



Diagnóza-čím menší, tím milejší.

Poprvé jsem se s Dášou setkala při šití Flic flacu v jejím mini bytečku v Brně. Byla jsem nadšená z rychlého postupu a z tvarů, které nám vyšly. Moje kamarádka byla ale nejmíc unešená ze zbytků láteček, které zůstaly. Chtěla jsem je vyhodit - co s takovým "smetím" /2x2cm/.

Zatvářila se spiklenecky, nasadila jedny ze dvou brýlí, co měla na hlavě a otevřela skříňky a šuplíčky podél stěny. Těch pokladů! Teď jsem měla oči na vrch hlavy já.

Znáte ji z výstav po celé zemi. Všechny "normální" švadlenky šijí z kousků a tvarů, které vidíte pouhým okem. Její díla vnímáte jako celek a až s lupou poznáte, že jsou opravdu sešité z jednotlivých "blech".

Ptám se když se jí to stalo a ona se směje, že přece v 1+1 bytečku nemůže skladovat velké štočky látek a že její syn už brání svou postel s úložným prostorem před jejím koníčkem. Stačí, že už má pokoj "vyteplený" vatelínem a podobnou havětí.



Kávička, jehelníček, košík se šitím a popelník jsou nezbytnými společníky, když k ní přijdu o radu, inspiraci, a nebo si jen poklábosit o šití a žití. A že je vždycky o čem!

Je zapálenou patchworkářkou už řadu let a její miniatury, kočky, domečky, panenky a další poklady jsou majetkem mnoha domácností a výjimečnou, zcela ojedinělou ozdobou výstav.

Takže milé švadlenky, **nemějme obavu z "krize" ve světě, protože šít se dá i z "ničeho"**. Dáška Votoupalová je toho živým důkazem a to nás, její kamarádky, baví, stejně jako ona.

za Brno, Zlatka Pacnerová

Patchworkové řemínky na hodinky



Zaujaly vás miniatury paní Votoupalové a chcete si vyzkoušet, jaké to je šít minipatchwork?

Zkuste klasickým vzorem ozdobit řemínek ke starým náramkovým hodinkám. Nejjednodušší variantou je řemínek vcelku, délka patchworkového dílu 5-6 cm, šíře dle rozteče hodinek, např. 18 mm.

Nejprve si zhotovíme 2 x schéma jako pro šití na papír na vhodný vatelín, vzor letících hus nakreslíme do obdélníčků 1,8 x 0,9 cm (5-6 opakování). Ušijeme technikou šití na papír, zastříháváme na cca 2-3 mm (nezapomenout na švový přírůstek kolem základního pole vzoru!)

Obdélníky položíme na stůl vzorem proti sobě a mezi ně přišijeme kus základní látky v téže šíři (1,8 + 2 x švový přírůstek) v délce hodinek + cca 1 cm k tomu + švový přírůstek. Obdobně přišijeme na druhé konce barevné části z obou stran pruhy na doplnění do celkové potřebné délky pásku včetně rezervy na zapínání.

Pokračování na str. 6

Základní kurz tradičního patchworku podle nové knihy Květy Sudové pod vedením autorky: Každé úterý počínaje 7.7.2009 (+ 9 následujících) vždy od 16.30 do 18.30, celkem 10 lekcí, Cena Kč 2000,- splatná při zahájení kurzu

27.6.2009 – sobota

10-15 J. Štěrbová: Základny moderního patchworku (Kč 600,-)

4.7.2009 – sobota

10-17 J. Štěrbová: Celodenní Rhapsody podle R. Timse včetně šití podle navrženého vzoru, aplikace a sesazování prvních nejméně 3 okruhů

8.7.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Dárkový obal na dvě láhve vína

11.7.2009 – sobota

10-17 J.Štěrbová: Celodenní kurz využití Evolonu, návrh a realizace celého quiltu

15.7.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Čtverce a linky

16.7.2009 – čtvrtek

17-19 J. Štěrbová: Využití punchingového stroje pro moderní povrchy

17.7.2009 – pátek

15-17 J. Štěrbová: Ubrousková metoda v art quiltu

17-19 J. Štěrbová: Úprava komerčních látek krakováním

18.7.2009 – sobota

10-17 K. Sudová: Celodenní kurz Volánová taška (odnesete si hotový výrobek)

22.7.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Letní kurz aplikace I. – ruční aplikace – krajina s použitím žinylky

29.7.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Letní kurz aplikace II. – Havajská aplikace

5.8.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Letní kurz aplikace III. – Obrácená aplikace - mola

12.8.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Letní kurz aplikace IV. – Vitrážové okno

15.8.2009 – sobota

10-17 J. Štěrbová: Celodenní kurz využití Evolonu, návrh a realizace celého quiltu

22.8.2009 – sobota

10-17 K. Sudová: Celodenní kurz Variace na Nine-patch (celý top za den)

26.8.2009 – středa

17-19 J. Lálová: Letní kurz aplikace V. – Keltský uzel

27.8.2009 – čtvrtek

17-19 J. Štěrbová: Využití punchingového stroje pro moderní povrchy

Dvouhodinové kurzy 200,- celodenní 600,- Kč. Přihlášky přijímají přímo lektorky:

Jana Lálová: jana@lalova.cz, 737282133

Jana Haklová: haklovaj@seznam.cz, 777274454

Květa Sudová: kveta.sudova@gmail.com, 602516926

Jana Štěrbová: jana-sterbova@seznam.cz, 724161846

...pokračování návodu ze strany 5

Klasické vypodšívkování je velmi pracné vzhledem k nesnadnému obracení.

Jednodušší je přišít podél obou dlouhých stran proužek podšívky, z rubu složit a jemně přišít v ruce.

Naměříme konečnou velikost, na jednom konci zaoblíme hustým saténovým stehem, druhý konec zahneme dovnitř a ručně přichytíme.

Provlékneme hodinky a dokončíme přišitím dvou kousků suchého zipu dle požadované velikosti.

Varianty: můžeme šít každou půlku pásku zvlášť, na straně směrem k hodinkám pak ale musíme všít na malé očko přeložený kousek kůže nebo pevné tkanice tak, abychom mohli provléci stěžecky hodinek.

Zapínání lze řešit druky, patenty, očkem a protažením s přelepením z druhé strany nebo použít původní sponu (dírký pak musíme podložit).

Klasické vzory můžeme vybírat různé, jde jen o to, v jaké velikosti se nám je podaří ušít.

Rychlá moderní varianta: ze zbytků sendviče moderního quiltu (koláže) odřízneme pruh požadované šíře a délky, podložíme netkanou textilí a kolem dokola 2-3 x hustě obšijeme saténovým stehem barevnou quiltovací nití.

Zakončíme obdobně dle shora uvedených možností.

Jana Štěrbová

Novinka!

Bonus pro Vás:

Účast na 5 dvouhodinových nebo

2 celodenních kurzech v klubovně BPK v

létě 2009 bude odměněna tričkem s logem

PPM!